

ALMA

Febrero 1982. Num.5 P. 100 Ptas.

DORADA



Victoria Vera...
da nuestra
Juan Monleón
uy dulces
s caramelos
Francisco:
lor latino
Roro Miralles:
emio Diputación
Comic valenciano
ortaje

«... dijo que la Mondragón
... producto nuestro»



no.- Mis espías...

león.- ¡Ay la Nuria! Es una
mí... no sé como decírtelo.
admirador suyo creo que es
ona, gran cantante y gran ac-
lla empezó en el teatro, igual
uplé, que jazz, y encima lo
cuando la gente se ofrece
sas, y hacerlas bien, yo sien-
admiración y Nuria es una
ía a la que amo mucho por-
ran artista.

no.- ¿Habeis trabajado algu-

león.- Sí, en el «Vicari D'O-
ra hay un proyecto que es ha-
culo Pavesos y Nuria Feliu.

Sanz.- Ahora que has nom-
s, me gustaría que dijeras

S RISAS», «CARCAJADAS».
león.- Esa pregunta me la
sas: «Bueno Pavesos no es
to, ni es aquello,... ¿qué es?
que si en una sociedad que
rada a etiquetar no pueden
ya hemos conseguido algo.
realidad ha sido una escuela
pasado mucha gente. Es un
todo el mundo que quiere
Pavesos es ese espíritu que
en Valencia, y es un grupo
o el mundo. Esto en su línea
su línea artística, Pavesos es
conseguir el espectáculo total,
uy difícil.

s no llegamos a conseguirlo,
ndremos unos continuadores.
omo la Mondragón.

no.- Pero, sois anteriores a
a. En Valencia, todos cuando
primera vez a la Mondragón
una copia de Pavesos.

león.- Está claro.

mez.- Lo único que pasa es
cantamos en catalán y la
n castellano.

león.- El propio Berlanga me



«A la Santpere la veo como mi madre»

José Lozano.- Sí, si cuando vimos la
presentación yo dije: ¡Ostras como Pave-
sos!

Juan Monleón.- La misma Mondragón
cuando vino a Valencia lo primero que
hizo fue llamarme. Quizás hemos inventa-
do un tipo de espectáculo. No sé.

José Lozano.- De todas formas, de di-
ferente manera fue la comparación de La
Trinca.

Cuando vienen a Valencia y después
montáis «El pardal de Sant Joan», hubo
gente que pensó que era una continuación
de Trinca ¿cómo visteis «el pardal...» en
aquella época?

Carlos Gamez.- Yo pienso que es un
problema de que todos los que funciona-
mos en una misma línea captamos lo mis-
mo estemos donde estemos.

José Lozano.- A mí, «el pardal...» me
entusiasmó.

Juan Monleón.- Sí, el pardal fue la pri-
mera vez de intentar un espectáculo no ba-
sado totalmente en la improvisación y co-
ger el trabajo más en serio. Quizás sea esto
la comparación con la Trinca, pero en se-
rio no creo que tengamos nada que ver.

José Lozano.- En el papel demuestras
que cantas, bailas... etc., eres un poco el
Travolta Valenciano.

Carlos Gamez.- Y se desnuda integral-
mente.

«RISAS».

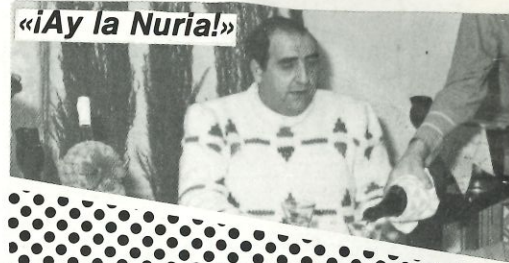
José Lozano.- Que el travolta no lo
hace.

Juan Monleón.- No, aparte bromas.
Gracias a Rafa Gallard, dimos una dimen-
sión de nuestras posibilidades. Fue la ex-
periencia de la continuidad en el teatro
con público a lleno completo.

José Lozano.- Inaugurais la fórmula
en nuestro equipo de utilizar un modista
muy importante como Francis Montesinos
en el vestuario y un diseñador como Go-
rris para la escenografía ¿Qué crees de su
trabajo?

Juan Monleón.- El de Montesinos fue
la primera vez que participaba en un es-
pectáculo teatral, y lo resolvió muy bien
(como siempre en Pavesos: en ocho días).
Teníamos programado el hacerlo con unos
modistas que trabajan para el Alkazar,
pero 8 días antes fuimos a por ellos y
cuando llegamos nos devolvieron el dinero
y una señora enloquecida casi me beba

«¡Ay la Nuria!»



José Lozano.- Enumera tus amores:
«RISAS, RISAS».

Juan Monleón.- Mira, Serrat. Coinci-
dimos en una actuación en el Poble espa-
nyol, y nos ocurrió una anécdota muy di-
vertida: la Merxe es muy despistada y
cuando la vió le dijo «¿Qué hay Lluís
Llach?». Serrat tiene presente esto, y
cuando Serrat vino a Valencia a la plaza
de toros con Pavesos, Merxe se estaba
meando que no se podía aguantar y en
fin... «eso, que me meo, que me meo» y se
metió en un burladero, pero como no se
podía agachar, se le asomaba la cabeza por
la valla. Serrat la vio y se quedó blanco
pero Merxe con su espontaneidad le dijo
«que me estaba pixant». En fin, son esas
cosas de la Merxe que no pueden sentar
mal.

Carlos Gamez.- En Alcira volvimos a
actuar juntos y se cayó encima de las he-
rramientas, girándose hacia Serrat le dijo
que cada vez que actuaban juntos le tenía
que pasar una desgracia. RISAS.

Juan Monleón.- Serrat tiene mucha ca-
lidad humana, es una gran persona, creo
que él nos quiere mucho y nosotros a él
también.

Francisco Sanz.- Una aclaración,
cuando habeis dicho lo de la Mondragón:
que la diferencia es que ellos cantan en
castellano y nosotros en catalán, qué pasa,
cantais en catalán o en valenciano.. expli-
canos vuestro punto de vista.

Juan Monleón.- Podemos decir que en
valenciano por nuestra fonética, pero de
hecho nos contratan más en Cataluña que
aquí, y allí decimos que cantamos en va-
lenciano.

Nosotros inventamos lo de valencianos
del Norte.

Creo que la histeria de aquí es una
cosa absurda que no hay por donde cogerla,
que hay que hacerlo por su lado trágico-
cómico. Imagínate si en Valencia llego a
decir lo de catalanes del Sur, seguro que
me hubiesen muerto a pedradas y sin em-
bargo allí les dices lo contrario y no pasa
nada.

Tenemos una fonética Valenciana y
cantamos y hablamos con ella. Incluso
han llegado a pensar que eramos de Lérida...!

José Lozano.- ¿Y el anuncio de T. V.?

Juan Monleón.- Pues que los carame-
los son muy dulces.

RISAS. Como experiencia es positivísi-
ma, el rodaje de un anuncio es igual que
una película sólo que dura menos. Piensa
que la cultura de hoy en día son los anun-
cios.

José Lozano.- ¿Y el año nuevo?

Juan Monleón.- Oye, que no soy pito-
nisa... Bueno, un poco sí. Creo que la dé-
cada de los 80 tiene que ser más fluida...

Y con su fluidez Monleón dice que tie-
ne dos videos, uno levadura que baila al